



獎金、休假工資、佣金、病假工資、保險佣金、 存留的農作物和其它特殊酬金

什麼是「特殊酬金」？

退休後，可能會因為您開始領取社會安全福利前從事的工作而得到報酬。如果酬金來自退休前所作的工作，則它們通常不會影響您的社會安全福利。這份出版物介紹了一些比較常見的特殊酬金，以幫助您確定自己是否得到特殊酬金，而在得到特殊酬金之後應當怎樣做。

什麼樣的報酬屬於特殊酬金？

如果是雇員，在退休後得到報酬，如果是從退休前完成的最後一件工作中得到的報酬便屬於特殊酬金。一些付給員工的特殊酬金包括獎金、積累的休假或病假工資、離職金、補發薪資、罷工期間的等待費、銷售佣金和退休費，或記載於現年的W-2表中但屬於前一年賺取的延遲發給的報酬。這些報酬可能在W-2表格中列為「不符合資格的計劃」的一欄中。

如果是自我雇用者，當收入是來自在符合資格並開始領取社會安全福利之前所完成的服務時，在退休第一年後得到的所有淨收入都應算為特殊酬金。「服務」是指為自己的企業所作的任何正常工作以及其它重要的工作。

自我雇用者的另外一些特殊酬金包括農業計劃補助、出售存留農作物的收入，或未在企業中進行任何重要工作的企業擁有者所獲得的收入。

什麼是收入限額？

通常，收入限額用於還在繼續工作且年齡低於規定的正常退休年齡的社會安全福利受益人。充分退休年齡是65多年。然而，從人出生于1938年或稍后，即年齡逐漸增大，直到達到67人出生于1960年或更晚。举例来说，全面的退休年齡的人出生于1943年通过，1954年是66。好处是减少了，如果收入超过一定的限度。

- 如果低於您的正常退休年齡，當2008年的收入超過13,560美元時，則每超過限額的2美元將從福利中扣除1美元。
- 如果2008年是達到您正常退休年齡的一年，收入的限額是36,120美元。收入超過限額的3美元將從福利中扣除1美元。

- 從達到正常退休年齡的月份開始，便沒有收入的限額。無論收入多少都能夠得到全部福利。

如果認為得到的收入屬於特殊酬金

當正在領取社會安全福利並年收入超過所定限額，而這些收入亦包括特殊酬金，應當與社會安全局聯絡。讓我們知道您的收入中有些收入屬於特殊酬金。如果符合條件，我們將不把特殊酬金算入您該年的總收入中。

特殊酬金的範例

此範例描述了如何依據社會安全規定處理特殊酬金。

2007年11月，趙先生在他62歲時退休並開始領取社會安全福利。在2008年1月，趙先生從其雇主那裡獲得一張17,000美元的支票，以補償他未用完的休假。因為是他在退休前積累的假期，社會安全局認為這項收入屬於特殊酬金，而不將其算入2008年的收入限額。

保險銷售人員和農場經營者

有兩種特殊職業中的收入經常是屬於特殊酬金。在這兩種特殊職業工作的人是經常獲得續保佣金的保險銷售人員和出售存留農作物而獲得收入的農場經營者。

保險銷售人員

許多保險銷售人員在退休後，繼續因他們退休前銷售的保單而獲得佣金。此項收入不影響他們的社會安全福利，因為收入是來自退休以前的工作。

農場經營者

許多農場經營者在收穫並儲存農作物後，留到下一年出售。如果一種作物，是完全收割和儲存之前还是在一个月一个农民享有社会安全福利，然后是结转和销售，在未来一年，但这笔收入将不会影响效益，为今年的收入，是收到了。

(續下頁)

與社會安全局聯絡

洽詢詳情以及索取出版刊物，請光臨網站 www.socialsecurity.gov 或打免費電話 1-800-772-1213（失聰與聽障者，請使用文字電話專線 1-800-325-0778）。在每週一至週五早7點至晚上7點，我們提供服務回答您的具體問題。每日24小時的自動電話服務可以提供資訊。

如果您需要翻譯，無論在電話上或在社會安全局辦事處內均可獲得我們提供免費的翻譯服務以協助您辦理社會安全局的各項事宜。非英、西語服務在打免費電話 1-800-772-1213 後，請按 1，並等候客戶服務代表接聽。我們將提供翻譯來協助您。如果您的事務無法在電話中完全解決，我們將為您預約與社會安全局在當地辦事處的會談時間，並為您安排翻譯服務。

所有電話都會保密。同時，為了確保您獲得禮貌而準確的服務，我們會監聽某些電話的內容。



Social Security Administration
SSA Publication No.05-10063-CH
Special Payments After Retirement (Chinese)
January 2008